



Model: extense

HeLo extense

USER GUIDE



Hejo extense

Congratulations on your new HELIO Extense!
The non-invasive device for blood sugar level measurement.

Thanks to sophisticated technology and the use of certified medical sensors, Helo Extense is an innovative device that allows you to take an easy blood sugar level measurement while avoiding the pain caused by pricking your finger with other methods of measurement.



USER GUIDE - EN

BOX CONTENTS

HELO Extense box contents:

- Device
- Cloth for maintenance and cleaning
- User Guide
- Micro-USB charging cable



DISPLAY AND BUTTONS

The multi-function button allows you to switch the device from on/off.

HELO Extense is equipped with a monochrome DOT-LCD display that allows you to read and see information and settings:

- **Recharge Icon**

A charging icon appears on the display when the device is connected to the charging cable and battery is charging.

- **Battery Icon**

This icon shows the current battery level on the display.



• **Bluetooth Icon**

The Bluetooth icon that appears on the display can show two operation status:

- **Flashing;** when the device is on but is not paired/connected to a smartphone.
- **Fixed;** when HELO Extense is currently paired/connected to a smartphone.

• **Messages**

The display shows the status of the Measurement in progress and firmware update procedures during the execution of these operations.

NOTE: The Extense display does not show the measurement details. Please refer to the app to view the measurements details and information.



USE

• App download

To use your Helo Extense properly, you need to use one of the compatible apps.

All the compatible Apps are available at
www.heloappstore.com



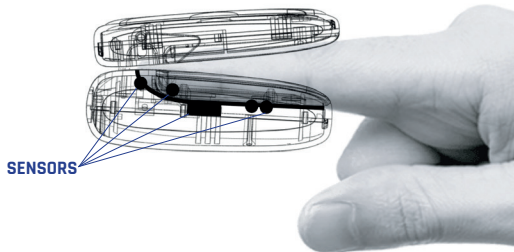
HeloAppStore

• **Measurement Tips**

In order to perform a measurement correctly with your HELO Extense, you need to follow these simple tips.

Since the device comes equipped with several measurement sensors, allocated explicitly inside the device, to ensure correct detection, you must

place your finger inside the device following the natural conformation and frame of the device. Make sure your finger covers all the sensors located on the bottom, on the left side, and the finger socket, as shown in the illustration.



CARE AND MAINTENANCE

HELO EXTENSE is a simple-to-use device that requires no special maintenance.

It is good practice to follow some tips:

- Wash hands thoroughly before measuring.
- Periodically clean the device with the supplied cloth.
- Do not insert objects into the sensor compartment.
- Do not force the opening beyond the allowed limit.
- Do not use charging cables or power supplies different from the following indicated requirements.
- Do not expose the device to water.

TECHNICAL INFORMATION

Product Name: Helo Extense

Product type: Electronic Device

Product weight: 0.06kg

Product dimensions

(L x W x H): 37.98*65*33.56mm

Box weight: 0.4kg

Box dimensions

(L x W x H): 130*75*40mm

Materials: ABS/PC

Color: Silver

Battery:

Li-ion Polymer, RZXS502548-600mAh

Charging method: USB cable, DC4.4~10.2V,
250mA.

Battery life:

- **Standby: 2 days** (operating display and BLE)
- **Normal use: 10 days** (1 hour/day - switching on and off using the operating button after each use).

Other:

Connection: Bluetooth 4.1

**Operation: white light indicators on OLED display,
128X64 pixels.**

Chipset: Toshiba MCU TZ1201

**APP version: Android - iOS (Bluetooth connection
required)**



Note: Extense is equipped with a sophisticated software able to self-adjust the functioning and to calibrate the sensors before making any measurement, analyzing the user skin type. The estimated time for this calibration can vary from 10 seconds to a minute, during this operation the device indicates the operating status. The user requires no additional action at this stage, but wait for the process to complete itself.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC: " before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met. This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

Hejo extense

Complimenti per aver acquistato Helo Extense, il dispositivo non invasivo per la misurazione dello zucchero nel sangue.

Grazie ad una sofisticata tecnologia e l'uso di sensori medici certificati, Helo Extense è un dispositivo innovativo che consente una facile misurazione dello zucchero nel sangue evitando il dolore causato dalle punture alle dita.



GUIDA UTENTE - IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Il box di HELO Extense contiene

- Dispositivo
- Panno per manutenzione e pulizia
- Manuale Operativo
- Cavo di ricarica micro-usb



DISPLAY E PULSANTI

Il tasto multifunzione permette di accendere e spegnere il device.

HELO Extense è dotato di un display DOT-LCD monocromatico che consente di leggere e visualizzare informazioni e impostazioni:

- **Icona di ricarica**

Una icona di ricarica appare sul display quando il dispositivo è collegato al cavo di ricarica.

- **Icona batteria**

Una icona appare sul display per mostrare il livello di ricarica della batteria



• Icona Bluetooth

L'icona del bluetooth che appare sul display, può mostrare due stati di operatività ed essere:

- Lampeggiante; quando il dispositivo è acceso ma non è collegato allo smartphone
- Fissa; quando HELO Extense è correttamente connesso ad un dispositivo mobile.

• Messaggi

Il display visualizza lo stato di Misurazione in corso ed eventuale procedura di aggiornamento del firmware durante l'esecuzione di tali operazioni.

NOTA: Il display di Extense non riporta i dettagli della misurazione effettuata. Occorre fare riferimento all'app per visualizzare i dettagli delle misurazioni effettuate.



UTILIZZO

• Download App

Per consentire ad Helo Extense di operare correttamente è necessario utilizzare una delle app compatibili.

Tutte le Apps compatibili sono disponibili su
www.heloappstore.com



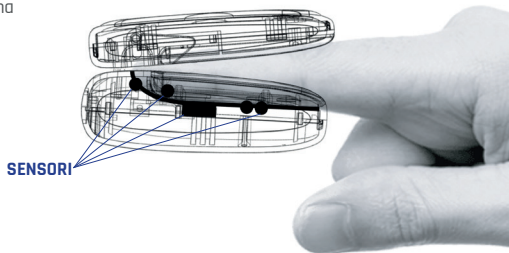
HeloAppStore

• Consigli per la misurazione

Per poter effettuare correttamente una misurazione utilizzando Helo Extense, è necessario seguire alcune semplici consigli di utilizzo.

Poiché il dispositivo è dotato di numerosi sensori di misurazione, disposti in maniera specifica all'interno del device, per poter assicurare una

corretta rilevazione occorre posizionare il dito all'interno del dispositivo seguendo la naturale conformazione del dispositivo, assicurandosi così di coprire tutti i sensori che si trovano sul fondo, sul lato sinistro e sull'alloggiamento del dito, come mostrato nella figura di esempio.



CURA E MANUTENZIONE

HELO EXTENSE è un dispositivo semplice da usare che non richiede particolare manutenzione. È buona norma seguire alcuni consigli:

- Lavare accuratamente le mani prima della misurazione;
- Pulire periodicamente il dispositivo con il panno in dotazione;
- Non introdurre oggetti nel comparto sensori;
- Non forzare l'apertura oltre il limite consentito;
- Non utilizzare cavi di ricarica o alimentatori che non rispettino i requisiti indicati al punto 5;
- Non esporre il device all'acqua.

INFORMAZIONI TECNICHE

Nome del prodotto: Helo Extense
Tipologia di prodotto: Dispositivo Elettronico

Peso del prodotto: 0.06kg
Dimensioni del prodotto
(L x W x H): 37.98*65*33.56mm

Peso della confezione: 0.4kg
Dimensioni della confezione
(L x W x H): 130*75*40mm

Materiali: ABS/PC
Colore: Silver

GUIDA UTENTE - IT

Batteria:

Polymer Li-ion, RZXS502548-600mAh

Metodo di ricarica: cavo USB, DC4.4~10.2V, 250mA.

Durata batteria:

- **Standby 2 giorni** (con display e BLE operativi)
- **Uso normale: 10 days** (1 ora/giorno, con accensione e spegnimento utilizzando il bottone di operatività dopo ogni uso).

Altro:

Connessione: bluetooth 4.1

Funzionamento: Indicatori Display OLED a luce bianca, 128X64 pixels.

Chipset: Toshiba MCU TZ1201

Versione APP: Android - iOS (necessaria connessione bluetooth)



Nota: Extense è dotato di un sofisticato software in grado di auto regolare il funzionamento e la calibrazione dei sensori prima di effettuare ogni misura, analizzando il tipo di pelle dell'utilizzatore.

Il tempo stimato per tale calibrazione va dai 10 secondi al minuto, durante il quale, il dispositivo indica lo stato di funzionamento. Non è richiesta alcuna azione da parte dell'utente in questa fase.



Hejo extense

¡Felicidades por su nuevo HELO Extense!
El dispositivo no invasivo para la medición
del nivel de azúcar en la sangre.

Gracias a la sofisticada tecnología y al uso de sensores médicos certificados, Helo Extense es un dispositivo innovador que le permite medir fácilmente el nivel de azúcar en la sangre evitando el dolor causado por el pinchazo con otros métodos de medición.



CONTENIDO DE LA CAJA

Contenido de la Caja de HELO Extense:

- Dispositivo
- Paño para mantenimiento y limpieza
- Guía de Usuario
- Cable de Carga Micro-USB



PANTALLA Y BOTONES

El botón multifunción le permite encender o apagar el dispositivo.

HELO Extense está equipado con una pantalla DOT-LCD monocromática que le permite leer y ver la información y la configuración:

- **Icono de Recarga**

Un icono de carga aparece en la pantalla cuando el dispositivo está conectado al cable de carga y la batería se está cargando.

- **Icono de la Batería**

Este icono muestra el nivel actual de la batería en la pantalla.



• Icono Bluetooth

El icono del Bluetooth que aparece en la pantalla puede mostrar dos estados de funcionamiento:

- **Intermitente;** cuando el dispositivo está encendido pero no está emparejado/conectado a un smartphone.
- **Fijo;** cuando el HELD Extense está actualmente emparejado/conectado a un smartphone.

• Mensajes

La pantalla muestra el estado de las mediciones en curso y los procedimientos de actualización del firmware durante la ejecución de estas operaciones.

NOTA: La pantalla del Extense no muestra los detalles de la medición. Por favor vaya a la aplicación para visualizar los detalles de la medición e información al respecto.



USO

• Descarga de la Aplicación

Para utilizar correctamente su Helo Extense, necesita utilizar una de las aplicaciones compatibles.

Todas las aplicaciones compatibles estan disponible en www.heloappstore.com



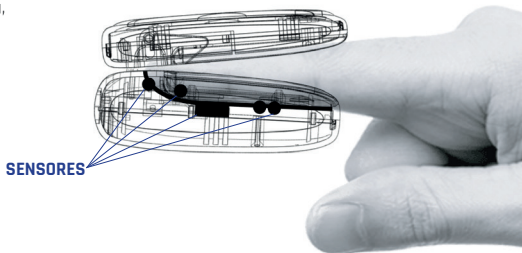
HeloAppStore

• Consejos de Medición

Para realizar una medición correcta con su HELO Extense, necesita seguir estos sencillos consejos.

Puesto que su dispositivo viene equipado con varios sensores de medición, posicionados explícitamente en el interior del dispositivo, para asegurarse de una detección correcta,

debe posicionar el dedo dentro del dispositivo siguiendo la conformación y el marco natural del dispositivo. Se asegure que su dedo cubre los sensores localizados en la parte inferior izquierda y la toma del dedo es igual a como se muestra en la ilustración.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

HELO EXTENSE es un dispositivo fácil de usar que no requiere un especial mantenimiento. Es una buena práctica seguir algunos consejos:

- Lavarse bien las manos antes de la medición.
- Limpiar periódicamente el dispositivo con el paño suministrado.
- No introducir objetos dentro del compartimento de los sensores.
- No fuerce la apertura más allá del límite permitido.
- No utilice cables de carga o fuentes de alimentación diferentes de los indicados a continuación.
- No exponga el dispositivo al agua.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Nombre del Producto: Helo Extense
Tipo de Producto: Dispositivo Electrónico

Peso del Producto: 0.06kg
Dimensiones del Producto
(L x W x H): 37.98*65*33.56mm

Peso de la Caja: 0.4kg
Dimensiones de la Caja
(L x W x H): 130*75*40mm

Materiales: ABS/PC
Color: Plateado

GUÍA DE USUARIO - ES

Batería:

Polímero de iones de Litio, RZXS502548-600mAh

Método de Carga: cable USB, DC4.4~10.2V, 250mA.

Duración de la Batería:

- En suspensión: 2 días (pantalla de funcionamiento y BLE)
- Uso Normal: 10 días (1 hora/día - encendido y apagado con el botón de funcionamiento después de cada utilizzo).

Otros:

Conexión: Bluetooth 4.1

Funcionamiento: indicadores de luz blanca en pantalla OLED, 128X64 pixels.

Chipset: Toshiba MCU TZ1201

Versión APP : Android - iOS (requiere conexión Bluetooth)



Nota: Extense está equipado con un sofisticado software capaz de auto ajustar el funcionamiento y calibrar los sensores antes de realizar cualquier medición, analizando el tipo de piel del usuario. El tiempo estimado para la calibración puede variar entre 10 segundos y un minuto, durante esta operación el dispositivo indica el estado de funcionamiento. El usuario no requiere ninguna acción adicional en esta etapa, sino simplemente esperar a que el proceso se complete por sí mismo.



Hejo extense

Félicitations pour votre nouveau HELO Extense!
Le dispositif non invasif pour mesurer le niveau de glucose dans le sang.

Grâce à une technologie sophistiquée et à l'utilisation de capteurs médicaux certifiés, Helo Extense est un dispositif innovateur qui vous permet de mesurer facilement le niveau de glucose en évitant la douleur provoquée par la piqûre du doigt de d'autres systèmes de mesurage.



CONTENU DU PAQUET

Contenu du paquet HELO Extense:

- Dispositif
- Tissu pour l'entretien et le nettoyage
- Guide Utilisateur
- Câble de recharge Micro-USB



ÉCRAN ET TOUCHES

Le bouton multifonction vous permet d'allumer et d'éteindre le dispositif.

HELO Extense a un écran monochrome DOT-LCD qui vous permet de lire et voir les informations et paramètres:

- **Icône de recharge**

Une icône de recharge apparaît sur l'écran quand le dispositif est connecté au câble de recharge et la batterie est en charge.

- **Icône Batterie**

Cette icône montre le niveau actuel de la batterie sur l'écran.



• Icône Bluetooth

L'icône Bluetooth qui apparaît sur l'écran peut montrer deux états opérationnels :

- Clignotant; quand le dispositif est allumé mais il n'est pas associé/connecté à un smartphone.
- Fixe; quand HELO Extense est associé/connecté à un smartphone.

• Messages

L'écran montre l'état de la mesure en cours et la procédure de mise à jour du firmware pendant l'exécution de ces opérations.

NOTE: L'écran d'Extense ne montre pas les détails de la mesure. Reportez-vous à l'app pour voir les détails et les informations des mesures



UTILISATION

• Téléchargez l'App

Pour utiliser en manière appropriée votre Helo Extense, vous devez utiliser une des app compatibles.

Toutes les app compatibles sont disponibles sur le lien
www.heloappstore.com



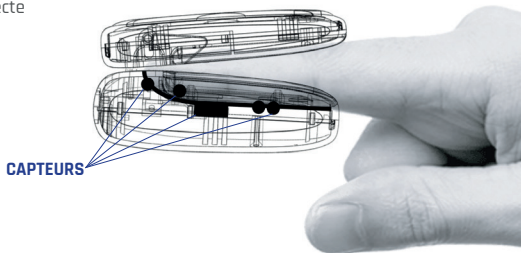
HeloAppStore

• **Conseils mesures**

Pour effectuer correctement une mesure avec votre HELO Extense, vous pouvez suivre ces simples conseils.

Puisque le dispositif est équipé de différents capteurs de mesure, insérés spécifiquement dans l'appareil, pour assurer une détection correcte

vous devez positionner le doigt à l'intérieur en suivant la conformation et structure naturelle du dispositif. Assurez-vous quel doigt couvre tous les capteurs installés sur le fond, à gauche, et dans la cavité pour le doigt, comme indiqué dans l'illustration.



SOINS ET ENTRETIEN

HELO EXTENSE est un dispositif simple à utiliser qui ne demande pas aucune maintenance spéciale.
EST une bonne pratique suivre ces conseils:

- Lavez soigneusement les mains avant la mesure.
- Nettoyez périodiquement le dispositif avec le tissu fourni.
- N'insérez pas des objets dans le compartiment des capteurs.
- Ne forcez pas l'ouverture outre la limite permise.
- N'utilisez pas des chargeurs différents ou différentes sources d'énergie de celles indiquées ci-dessous.
- N'exposez pas le dispositif à l'eau.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Nom et produit: Helo Extense
Type de produit: Dispositif électronique

Poids produit: 0.06kg
Dimension produit
(L x W x H): 37.98*65*33.56mm

Poids de la boîte : 0.4kg
Dimensions boîte
(L x W x H): 130*75*40mm

Matériels: ABS/PC
Couleur: Argenté

GUIDE UTILISATEUR - FR

Batterie:

Polymères Li-ion, RZXS502548-600mAh

Méthode de recharge: câble USB, DC4.4~10.2V, 250mA.

Durée batterie:

- **Standby:** 2 jours (écran et BLE opérationnels)
- **Utilisation normale:** 10 jours (1 heure/jour - en allumant et en éteignant avec le bouton après chaque utilisation).

Autre:

Connexion: Bluetooth 4.1

Opérations: indicateurs de lumière blanche sur l'écran OLED, 128X64 pixel.

Chipset: Toshiba MCU TZ1201

Version APP: Android - iOS (connexion Bluetooth demandée)



Nota: Extense est fourni d'un software sophystiqué capable de régulier automatiquement le fonctionnement et de calibrer les capteurs avant de mesurer , en analysant le type de peau de l'utilisateur. Le temps estimé pour ce calibrage peut varier de 10 secondes à une minute, pendant cette opération le dispositif indique l'état opérationnel. L'utilisateur ne doit pas effectuer aucune action supplémentaire à ce point, mais attendre que le processus termine tout seul.



Hejo extense

Поздравляем вас с получением вашего нового HELIO Extense!
Неинвазивное устройство для измерения уровня сахара в крови.

Благодаря сложным технологиям и сертифицированным медицинским датчикам Helio Extense является инновационным устройством, которое позволит вам легко измерять уровень сахара в крови, без боли, без прокалывания пальцев, как в других методах измерений.



ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ ИНСТРУКЦИЯ - RU

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

Упаковка HELO Extense включает:

- Устройство
- Салфетка для ухода и очистки
- Пользовательская Инструкция
- Кабель зарядки Micro-USB



ДИСПЛЕЙ И КНОПКИ

Многофункциональная кнопка позволяет вам включать или выключать устройство.

HELO Extense оснащен монохромным дисплеем DOT-LCD, который позволит вам читать и видеть информацию и настройки:

- **Значок Перезарядки**

Значок зарядки появляется на дисплее, когда устройство подключено к зарядному кабелю, и аккумулятор заряжается.

- **Значок Батареи**

Этот значок показывает текущий уровень заряда батареи на дисплее.



• Значок Bluetooth

Значок Bluetooth, отображаемый на дисплее, может показывать два режима работы:

- **Мигающий;** когда устройство включено, но не сопряжено/подключено к смартфону.
- **Неподвижный;** когда HELO Extense в настоящее время сопряжен/подключен к смартфону.

• Сообщения

На дисплее отображается состояние выполняемых измерений и процедур обновления прошивки во время выполнения этих операций.

ПРИМЕЧАНИЕ: На дисплее Expanse не отображаются данные измерений. Пожалуйста, войдите в приложение, чтобы просмотреть данные измерений и подробную информацию.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- **Загрузка Приложения**

Чтобы правильно использовать Helo Extense, вам необходимо использовать одно из совместимых с устройством приложений.

Все совместимые приложения доступны на сайте www.heloappstore.com



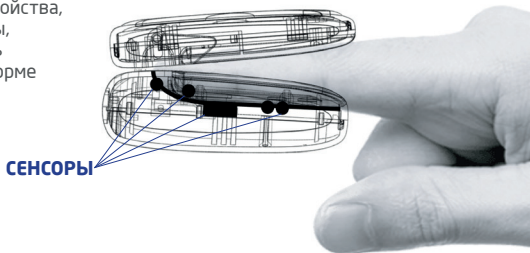
HeloAppStore

• **Советы по измерениям**

Чтобы правильно делать измерения с помощью HELO Extense, вам необходимо следовать следующим простым советам.

Поскольку устройство оснащено несколькими измерительными датчиками, установленными прямо внутри устройства, для обеспечения корректной работы, вы должны поместить палец внутрь устройства, следуя естественной форме

конструкции устройства. Убедитесь, что ваш палец покрывает все датчики, расположенные внизу, с левой стороны и углубление для пальца, как показано на рисунке.



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

HELO EXTENSE – это простое в использовании устройство, которое не требует специального обслуживания.

Но также будет полезно следовать этим советам:

- Перед измерением тщательно вымойте руки.
- Периодически очищайте устройство с помощью прилагающейся салфетки.
- Не вставляйте посторонние предметы в сенсорный отсек.
- Не расширяйте отверстие больше допустимого предела.
- Не используйте зарядные кабели или источники питания, отличающиеся от нижеуказанных требований.
- Не подвергайте устройство воздействию воды.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Наименование продукта: Helo Extense

Тип продукта: Электронное Устройство

Вес продукта: 0.06кг

Размер продукта

(Д x Ш x В): 37.98*65*33.56мм

Вес упаковки: 0.4кг

Размер упаковки

(Д x Ш x В): 130*75*40мм

Материал: ABS/PC

Цвет: Silver

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ ИНСТРУКЦИЯ - RU

Батарея:

Литий-ионный полимер, RZXS502548-600mAh

Метод зарядки: кабель USB, DC4.4 ~ 10.2V, 250mA.

Срок службы батареи:

- Режим ожидания: 2 дня (работающий дисплей и BLE)
- Нормальное использование: 10 дней (1 час/день
- включение и выключение с помощью кнопки управления после каждого использования).

Другое:

Тип соединения: Bluetooth 4.1

Рабочие элементы: индикаторы белого света на OLED-дисплее, 128X64 пикселей.

Чипсет: Toshiba MCU TZ1201

Версия Приложения: Android - iOS (требуется соединение Bluetooth)



Внимание: Extense оснащен сложным программным обеспечением, способным самостоятельно настроить работу и откалибровать датчики перед проведением любых измерений, анализируя тип кожи пользователя. Расчетное время этой калибровки может варьироваться от 10 секунд до 1 минуты, во время этой операции устройство находится в рабочем состоянии. На этом этапе от пользователя не требуется каких-либо дополнительных действий, необходимо только дождаться завершения процесса.



Hejo extense

ขอแสดงความยินดีที่ท่านได้ใช้งานอีโวลูเอชันซ์
อุปกรณ์วัดค่าระดับน้ำตาลในเลือดแบบไม่ต้องเจาะ
เลือด

อีโวลูเอชันซ์ใช้เทคโนโลยีที่มีความซับซ้อนพร้อมกับ
เซนเซอร์ที่ได้รับการรับรองทางการแพทย์ อีโวลูเอชันซ์
เทนซ์เป็นอุปกรณ์นวัตกรรมที่ช่วยให้คุณวัดระดับ
น้ำตาลในเลือดได้อย่างง่ายดายโดยไม่ต้องเจ็บตัว ไม่
ต้องเจาะปลายนิ้วเหมือนเครื่องตรวจวัดวิธีอื่น



คู่มือการใช้งาน – TH

ส่วนประกอบในกล่อง

ในกล่องฮีโลเอ็กซ์เทนชันประกอบด้วย:

- ตัวเครื่อง
- ผ้าสำหรับทำความสะอาดเครื่อง
- คู่มือการใช้งาน
- สาย Micro USB สำหรับชาร์จ



จอแสดงผลและปุ่ม

ปุ่มแบบมัลติฟังก์ชันใช้เปิด/ปิดเครื่อง

ฮิล่อีกซ์เทนชันมาพร้อมกับหน้าจอแสดงผล DOT-LCD สีเดียว แสดงผลข้อมูลและการตั้งค่า:

- **สัญลักษณ์กำลังชาร์จไฟ**

สัญลักษณ์นี้จะขึ้นบนหน้าจอเมื่อทำการต่อสายชาร์จ ขณะกำลังชาร์จแบตเตอรี่

- **สัญลักษณ์แบตเตอรี่**

สัญลักษณ์บนหน้าจอเพื่อแสดงระดับแบตเตอรี่



คู่มือการใช้งาน – TH

• สัญลักษณ์บลูทูธ

สัญลักษณ์บลูทูธขึ้นบนหน้าจอ แสดงสถานะ 2 รูปแบบ:

- ไฟกระพริบ เมื่อเปิดอุปกรณ์อยู่ แต่ยังไม่ได้จับคู่/เชื่อมต่อกับสมาร์ทโฟน
- ไฟติด เมื่อฮิลล์อิเล็กทรอนิกส์กำลังจับคู่/เชื่อมต่อกับสมาร์ทโฟน

• ข้อความ

หน้าจอจะแสดงสถานะของกระบวนการวัดและขั้นตอนการอัปเดตเฟิร์มแวร์ระหว่างที่ดำเนินการดังกล่าว

หมายเหตุ: จะแสดงผลของอิเล็กทรอนิกส์จะไม่แสดงรายละเอียดการวัด โปรดดูที่แอปพลิเคชันเพื่อดูรายละเอียดและข้อมูลการวัด



การใช้งาน

- ดาวนโหลดแอปพลิเคชัน

คุณจะต้องใช้แอปพลิเคชันที่รองรับเพื่อใช้ฮิล่อีกซ์
แทนซีได้อย่างถูกต้อง

พบกับแอปพลิเคชันที่รองรับได้ที่
www.heloappstore.com



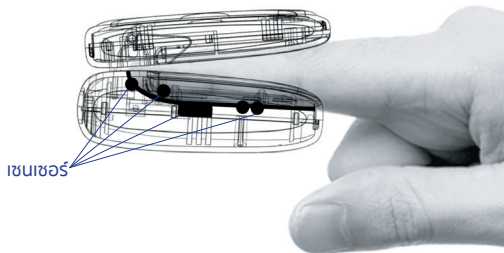
HeloAppStore

- **เคล็ดลับในการวัด**

ท่านจะต้องปฏิบัติตามเคล็ดลับง่ายๆ ด้านล่าง เพื่อวัดค่าด้วยฮีโร่อิเล็กทรอนิกส์ได้อย่างถูกต้อง

เนื่องจากอุปกรณ์ดังกล่าวมาพร้อมกับเซนเซอร์วัดหลายชนิดที่มีการแบ่งส่วนภายในอุปกรณ์อย่างชัดเจน เพื่อให้แน่ใจว่าจะสามารถวัดได้อย่างถูก

ต้องคุณต้องสอดนิ้วเข้าไปในอุปกรณ์ตามที่ระบุนี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่านิ้วของคุณครอบคลุมเซนเซอร์ทั้งหมดที่อยู่ด้านล่าง ด้านซ้ายและช่องนิ้วมือ ดังที่แสดงในภาพประกอบ



การดูแลรักษา

ฮิลล์อิเล็กทรอนิกส์ เป็นอุปกรณ์ที่ใช้งานได้ง่ายที่ไม่ต้องดูแลรักษาอะไรมากเป็นพิเศษ

อย่างไรก็ตาม กรุณาทำตามเคล็ดลับดังนี้:

- ล้างมือให้สะอาดก่อนทำการวัด
- ทำความสะอาดอุปกรณ์ด้วยผ้าที่ให้เป็นครั้งคราว
- ห้ามใส่วัตถุอื่นใดเข้าไปในส่วนช่องเซนเซอร์
- ห้ามจางหรือเปิดกว้างกว่าที่จำกัดไว้
- ห้ามใช้สายชาร์จหรืออุปกรณ์จ่ายไฟที่แตกต่างจากที่ระบุไว้
- ห้ามไม่ให้อุปกรณ์โดนน้ำ

ข้อมูลทางเทคนิค

ชื่อผลิตภัณฑ์: ฮิลล์อิเล็กทรอนิกส์
รูปแบบผลิตภัณฑ์: อุปกรณ์ไฟฟ้า

น้ำหนักผลิตภัณฑ์: 0.06 กก.
ขนาดผลิตภัณฑ์
(ก x ย x ส): 37.98 x 65 x 33.56 มม.

น้ำหนักกล่อง: 0.4 กก.
ขนาดกล่อง
(ก x ย x ส): 130 x 75 x 40 มม.

วัสดุ: ABS/PC
สี: สีเงิน

คู่มือการใช้งาน – TH

แบตเตอรี่:

ลิเธียมไอออนโพลีเมอร์ Li-ion Polymer
RZXS502548-600mAh

วิธีการชาร์จ: สาย USB ไฟฟ้ากระแสตรง
DC4.4~10.2V, 250mA.

อายุการใช้งานแบตเตอรี่:

- สแตนด์บาย: 2 วัน (จอแสดงผลและบลูทูธทำงาน)
- ใช้งานปกติ: 10 วัน (1 ชั่วโมง/วัน - โดยเปิดเพื่อใช้งานและปิดเมื่อใช้งานเสร็จทุกครั้ง)

อื่นๆ:

การเชื่อมต่อ: บลูทูธ 4.1

การทำงาน: ไฟสัญญาณสีขาวบนจอแสดงผล OLED
128 x 64 พิกเซล

ชิปเซต: Toshiba MCU TZ1201

เวอร์ชันแอปพลิเคชัน: แอนดรอยด์ และ iOS (ต้องใช้
งานเชื่อมต่อกับบลูทูธ)



หมายเหตุ: เอ็กซ์เทนชันมีซอฟต์แวร์ที่ซับซ้อน ซึ่งสามารถปรับการทำงานและปรับเทียบเซนเซอร์ก่อนที่จะทำการวัดวิเคราะห์ชนิดของผิวของผู้ใช้งาน เวลาประมาณการณ์ในการปรับเทียบนี้อาจแตกต่างกันไปตั้งแต่ 10 วินาทีถึง 1 นาที อุปกรณ์จะระบุสถานะการทำงานในระหว่างการดำเนินการปรับเทียบ ผู้ใช้งานจะต้องไม่ทำการอะไรเพิ่มเติมในขั้นตอนปรับเทียบนี้ กรุณารอให้ดำเนินการเสร็จสมบูรณ์ก่อนจึงใช้งานได้



Hejo extense

Chúc mừng bạn với chiếc HELO Extense mới của mình!
Thiết bị đo độ đường không xâm lấn da.

Nhờ công nghệ tinh vi và sử dụng cảm biến lâm sàng được chứng nhận, Helo Extense là một thiết bị sáng tạo cho phép bạn đo mức đường trong máu dễ dàng trong khi tránh đau do chích ngón tay bằng các phương pháp đo lường khác.



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG – VI

TRONG HỘP GỒM

Hộp HELO Extense sẽ bao gồm:

- Thiết bị
- Mảnh vải lau để bảo quản và vệ sinh
- Hướng Dẫn Sử Dụng
- Cáp USB để sạc



HIỂN THỊ VÀ CÁC NÚT

Nút đa chức năng cho phép bạn bật / tắt thiết bị.

HELO Extense được trang bị màn hình DOT-L-CD đơn sắc cho phép bạn đọc và xem thông tin và cài đặt:

- **Biểu tượng Sạc**

Biểu tượng sạc xuất hiện trên màn hình khi thiết bị được kết nối với cáp sạc và nếu pin đang được sạc.

- **Biểu tượng Pin**

Biểu tượng này hiển thị mức pin hiện tại trên màn hình.



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG – VI

• Biểu tượng Bluetooth

Biểu tượng Bluetooth xuất hiện trên màn hình có thể hiển thị hai trạng thái hoạt động:

- Nhấp nháy; khi thiết bị đang bật nhưng không được ghép nối /kết nối với điện thoại thông minh.
- Đứng yên; khi HELO Extense hiện được ghép nối /kết nối với điện thoại thông minh.

• Tin nhắn

Màn hình hiển thị trạng thái của quá trình đo lường tiến trình và cập nhật firmware trong khi thực hiện các thao tác này.

LƯU Ý: Màn hình Extense không hiển thị chi tiết đo lường. Vui lòng tham khảo ứng dụng để xem chi tiết và thông tin đo lường.



SỬ DỤNG

- Tải về Ứng dụng

Để sử dụng Helo Extense của bạn đúng cách, bạn cần sử dụng một trong các ứng dụng tương thích.

Tất cả các ứng dụng tương thích đều có sẵn tại www.heloappstore.com



HeloAppStore

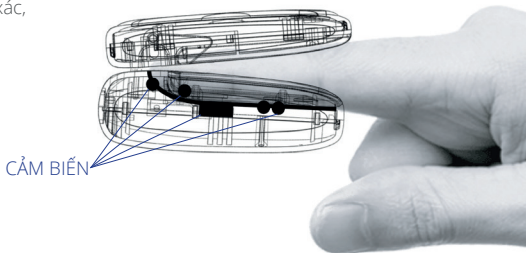
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG – VI

• Mẹo đo lường

Để thực hiện phép đo chính xác với HELO Extense của bạn, bạn cần làm theo các mẹo đơn giản này.

Vì thiết bị được trang bị một số cảm biến đo lường, được lắp đặt rõ ràng bên trong thiết bị, để đảm bảo phát hiện được chính xác,

bạn phải đặt ngón tay bên trong thiết bị theo cấu hình tự nhiên và khung của thiết bị. Hãy chắc chắn rằng ngón tay của bạn bao trọn tất cả các cảm biến nằm ở phía dưới, ở phía bên trái và ổ cắm ngón tay, như được minh họa trong hình.



CHĂM SÓC VÀ BẢO DƯỠNG

HELO EXTENSE là thiết bị sử dụng đơn giản, không yêu cầu bảo trì đặc biệt.
Thực hành tốt là làm theo một số mẹo:

- Rửa tay kỹ trước khi đo.
- Làm sạch thiết bị định kỳ bằng vải được cung cấp.
- Không lắp các vật vào ngăn cảm biến.
- Không ép buộc mở thiết bị quá giới hạn cho phép.
- Không sử dụng cáp sạc hoặc nguồn điện khác với các yêu cầu được chỉ định sau.
- Không để thiết bị tiếp xúc với nước.

THÔNG TIN KỸ THUẬT

Tên sản phẩm: Helo Extense
Loại sản phẩm: Thiết bị điện tử

Khối lượng sản phẩm: 0.06kg
Kích thước sản phẩm
(L x W x H): 37,98 * 65 * 33,56 mm

Trọng lượng hộp: 0,4kg
Kích thước hộp
(L x W x H): 130 * 75 * 40mm

Vật liệu: ABS/PC
Màu bạc

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG – VI

Ắc quy:

Li-ion Polymer, RZXS502548-600mAh

Phương thức sạc: Cáp USB, DC4.4 ~ 10.2V, 250mA.

Tuổi thọ pin:

- Chế độ chờ: 2 ngày (màn hình hoạt động và BLE)
- Sử dụng bình thường: 10 ngày (1 giờ / ngày)
- bật và tắt bằng nút vận hành sau mỗi lần sử dụng).

Khác:

Kết nối: Bluetooth 4.1

Hoạt động: đèn báo màu trắng trên màn hình OLED, 128X64 pixel.

Chipset: Toshiba MCU TZ1201

Phiên bản ứng dụng: Android - iOS (yêu cầu kết nối Bluetooth)



Lưu Ý: Extense được trang bị một phần mềm tinh vi có khả năng tự điều chỉnh chức năng và hiệu chỉnh các cảm biến trước khi thực hiện bất kỳ phép đo nào, phân tích loại da người dùng. Thời gian ước lượng cho hiệu chuẩn này có thể thay đổi từ 10 giây đến một phút, trong khi thao tác này, thiết bị cho biết trạng thái hoạt động. Người dùng không yêu cầu thêm hành động nào ở giai đoạn này, nhưng hãy chờ quá trình tự động hoàn tất.



Hejo extense

恭喜您买到新的HELO Extense!
无创血糖仪。

Helo Extense采用先进的技术和经过认证的医疗传感器，是一种创新设备，可让您轻松测量血糖水平，同时避免因使用其他测量方法刺伤手指而造成的疼痛。



用戶指南 — CN

包装内容

HELO Extense包装内容:

- 设备
- 清洁布
- 用户指南
- Micro-USB 充电线



显示和按钮

多功能按钮允许您打开/关闭设备。

HELO Extense配备单色DOT-LCD显示屏，可让您阅读和查看信息和设置：

· 充电图标

当设备连接到充电线并且电池正在充电时，显示屏上会出现充电图标。

· 电池图标

这个图标在显示器上显示了当前的电池电量



· 蓝牙图标

显示屏上的蓝牙图标可显示两种操作状态：

- 闪烁；当设备开启但未配对/连接到智能手机。
- 持续亮着；当HELO Extense已配对/连接到智能手机。

· 信息

显示屏显示了执行这些操作期间正在进行的测量和固件更新过程的状态。

请注意：Extense显示屏不显示测量详细信息。
请参阅该app以查看测量细节和信息。



使用

· App 下载

要正确使用Helo Extense，您需要使用其中一个兼容的app。

所有兼容的app都在 www.heloappstore.com



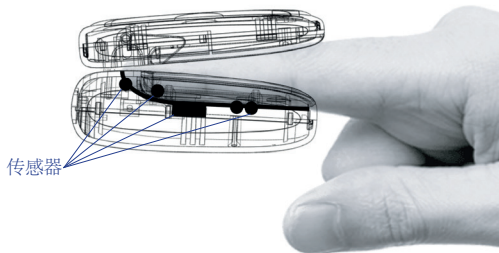
HeloAppStore

· 测量技巧

为了正确地使用HELO Extense进行测量，您需要遵循这些简单的提示。

由于该设备配备有几个测量传感器，明确分配在设备内部，以确保正确的检测，您必须将手指放在设备内，遵循设备的自然构造和框架。

确保您的手指覆盖位于底部，左侧和指套的所有传感器，如图所示。



维护与保养

HELO EXTENSE 是一种简单易用的设备，无需特殊维护。

以下是一些建议：

- 测量前彻底洗手。
- 定期用提供的布清洗设备。
- 请勿将物体插入传感器。
- 请勿强行打开超过允许的限度。
- 请勿使用与以下指定要求不同的充电线或电源。
- 请勿将设备沾水。

技术信息

产品名称：Helo Extense

产品类型：电子设备

产品重量：0.06kg

产品尺寸

(L x W x H): 37.98*65*33.56mm

包装盒重量：0.4kg

包装盒尺寸

(L x W x H): 130*75*40mm

材质：ABS/PC

颜色：银色

用戶指南 — CN

电池:

锂电池, RZXS502548-600mAh

充电方法: USB cable, DC4.4~10.2V, 250mA.

电池寿命:

- 待机: 2天 (操作显示屏和蓝牙)

- 正常使用: 10天 (1小时/天 - 每次使用后使用操作按钮打开和关闭)。

其他:

连接: 蓝牙4.1

操作: OLED显示屏上的白光指示器, 128X64
像素。

芯片: Toshiba MCU TZ1201

APP 版本: Android - iOS (需要蓝牙连接)



请注意: Extense配备了先进的软件, 能够自我调整设备的功能, 并在进行任何测量之前校准传感器, 分析用户的皮肤类型。估计校准时间从10秒到1分钟不等, 在此操作期间, 设备显示运行状态, 用户在此阶段不需要其他操作, 只需要等待该过程自行完成。



Hejo extense

新しいHELO Extense のご利用ありがとうございます！
非観血的に血糖値の測定ができるデバイスです。

洗練されたテクノロジーと認定済み医療用センサーを使用したHelo Extense(エクステンス)は、革新的なデバイスです。今までの他の測定方法のように指を刺して痛みを伴うようなことはなく、簡単に血糖値を測定することができます。



ユーザーガイド - JA

BOXの梱包内容

HELO Extense のboxには以下の内容が同梱されています:

- ・ デバイス
- ・ メンテナンスおよびクリーニング用のクロス
- ・ ユーザーガイド
- ・ Micro-USB 充電ケーブル



ディスプレイとボタンについて

マルチファンクション・ボタンを使用して、デバイスのオン/オフを切り替えることができます。

HELO Extenseには、情報や設定を読んだり見ることのできるモノクロのDOT-LCDディスプレイが搭載されています：

・充電アイコン

デバイスが充電ケーブルに接続されてバッテリー充電中であるとき、充電アイコンがディスプレイに表示されます。

・バッテリーアイコン

このアイコンは、現在のバッテリー残量をディスプレイに表示します。



・ Bluetoothアイコン

ディスプレイに表示されるBluetoothアイコンには次の2つの操作ステータスが表示されます:

- 点滅時; デバイスがオンになっているがスマートフォンとペアリング/接続されていない場合。
- 点灯時; HELO Extenseが現在スマートフォンとペアリング/接続されている場合。

・ メッセージ

ディスプレイには、実行中の測定ステータス、操作実行中のファームウェア・アップデートの進行が表示されます。

ご注意: Extenseのディスプレイには測定の詳細は表示されません。測定の詳細と情報を見るにはアプリを参照してください。



使い方

・ App（アプリ）をダウンロード

Helo Extenseを正しく使用するには、互換性のあるアプリをご利用いただく必要があります。

互換性のあるアプリはすべてこちらからご入手ください www.heloappstore.com



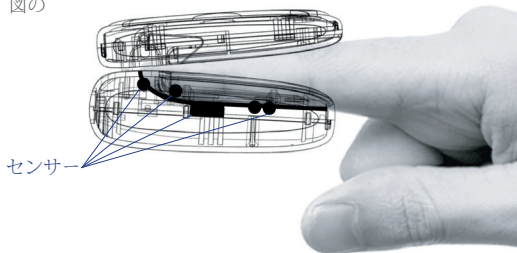
HeloAppStore

・ 測定のコツ

HELO Extenseの正確な測定のためには、次の簡単なコツに従って操作ください。

デバイス内には測定センサーがわかりやすく搭載されています。正しい検出を保証するために、デバイスの自然な形状とフレームに沿ってデバイスに指を置くようにします。図の

ように、指が底部、左側、そして指のソケットにあるすべてのセンサーを覆っていることをご確認ください。



お手入れとメンテナンス

HELO EXTENSEは特別なメンテナンスを必要としないシンプルなデバイスとなっています。
次のようなコツに従っていただくことをお勧めします:

- ・ 測定をする前に手を良く洗っておいてください。
- ・ 付属のクロスでデバイスを定期的にきれいにしてください。
- ・ センサーの隙間に物が入りこまないようにしてください。
- ・ 開口部を限度以上に広げないようにしてください。
- ・ 所定の要件でない充電ケーブルや電源をご使用にならないでください。
- ・ デバイスを水にさらさないでください。

テクニカル・インフォメーション

製品名: Helo Extense
製品タイプ: 電子デバイス

製品重量: 0.06kg
製品の寸法
(L x W x H): 37.98*65*33.56mm

Boxの重量: 0.4kg
Boxの寸法
(L x W x H): 130*75*40mm

材質: ABS/PC
色: シルバー

ユーザーガイド - JA

バッテリー:

リチウムイオン ポリマー、RZXS502548-
600mAh

充電方法: USBケーブル、DC4.4~10.2V、
250mA.

バッテリーの持ち:

- スタンバイ時: 2日間 (操作用ディスプレイとBLE)
- 通常使用: 10日間 (1日に1時間の使用とし、使用毎に操作ボタンでオン/オフを切り替えた場合)

その他:

接続方法: Bluetooth 4.1

オペレーション: OLEDディスプレイの白色光
インジケータ、128X64 pixels.

チップセット: Toshiba MCU TZ1201

APPのバージョン: Android - iOS (Bluetooth接続
が必要となります)



注: Extenseには、機能の自己調整、測定前のセンサー・キャリブレーション(校正)、ユーザの肌タイプの分析といったことができる洗練されたソフトウェアが搭載されています。このキャリブレーションの推定には、10秒~1分かかりますが、ディスプレイに動作状況が表示されます。ユーザーがこの段階で追加の操作を行う必要はありませんので、プロセス完了をお待ちください。

Hejo extense

恭喜您擁有全新HELO Extense(Helo 指尖感測器)(Helo 指尖感測器)！
推估糖趨勢的非侵入式裝置。

藉由先進的科技與獲得認證的感測裝置，HELO Extense(Helo 指尖感測器)(Helo 指尖感測器)是一項創新裝置，讓您在免除在使用其他測量方法時產生的扎針之苦，能進行簡單的糖趨勢推估。



使用者指南 - TW 繁中版

包裝內容

HELO Extense(Helo 指尖感測器)(Helo 指尖感測器))包裝內容:

- Helo 指尖感測器
- 清潔擦拭布
- 使用者指南
- Micro-USB 充電傳輸線



顯示器與按鍵

您可以使用多功能按鍵切換此裝置的開/關。

HELO Extense(Helo 指尖感測器) 搭載單色 DOT-LCD顯示器，讓您在讀取資訊與設定：

- 充電顯示

當本裝置與充電傳輸線相連且電池正在進行充電時，螢幕上會顯示充電符號。

- 電池顯示

螢幕上顯示目前的電量。



· 藍芽顯示

當螢幕上的藍芽符號顯示出以下狀態時：

- 閃爍; 本裝置已開啟但尚未配對/連接至智慧型手機。
- 恆亮; HELO Extense(Helo 指尖感測器) 目前已配對/連接至智慧型手機。

· 訊息

螢幕會顯示進行中的估算狀態及執行操作期間的韌體更新程序。

注意: 此裝置的螢幕不會顯示推估的詳細內容。請參照應用程式並檢視推估的詳情與資訊。



使用

· 下載 應用程式

為了正確使用您的HELO Extense(Helo 指尖感測器)，請您使用其中一種相容的應用程式。

所有相容的應用程式皆能在以下網址取得
www.heloappstore.com



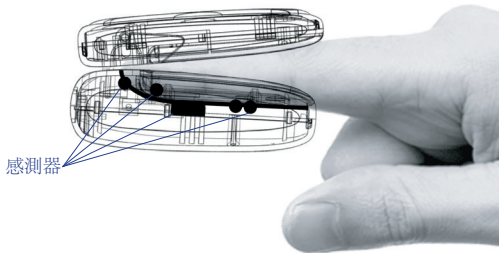
HeloAppStore

· 測量技巧

為了使用您的HELO Extense(Helo 指尖感測器)進行推估，請您遵行這些簡單的提示。

由於本裝置搭載了許多的感測器，請您務必依裝置的結構設計將手指順勢放入裝置以確保正確的估算。

請確認手指覆蓋位於底部、左側及手指凹槽的所有感測器中，如圖示。



保養和維護

HELO EXTENSE(HELO 指尖感測器) 是一項容易上手的裝置，毋須特殊維護。
請使用遵照以下提示，以維持商品壽命與估算結果

- 使用前請徹底清洗雙手。
- 請定期使用內附的擦拭布清潔本裝置。
- 請勿將任何物品放入感測器槽。
- 請勿強行將開口超過允許範圍。
- 請勿使用與下列所示不同的充電傳輸線或電源線。
- 請勿將本裝置放入水中。

產品資訊

產品名稱: HELO Extense(Helo 指尖感測器)
產品類型: 電子式裝置

產品重量: 0.06kg
產品尺寸
(長 x 寬 x 高): 37.98*65*33.56mm

包裝重量: 0.4kg
包裝尺寸
(長 x 寬 x 高): 130*75*40mm

材質: ABS樹脂/PC聚碳酸酯
顏色: 銀

使用者指南 - TW 繁中版

電池:

鋰離子聚合電池 (Li-ion Polymer, RZXS502548-600mAh)

充電方式: USB 傳輸線, DC4.4~10.2V, 250mA.

電池壽命:

- 待機: 2 天(螢幕及藍芽開啟中)

- 一般使用: 10 天 (1 小時/天 - 以每次使用後切換開關的時間為參考依據。)

其他:

連線: 藍芽 4.1

操作: OLED 螢幕白色指示光, 128X64 像素。

晶片組: Toshiba MCU TZ1201

應用程式版本: Android - iOS (需要藍芽連線)



注意事項: Extense感測器搭載了具自我調整功能並能在任何估算前校正感測器、分析使用者皮膚類型的精密軟體。校正預估所需時間從10秒鐘到1分鐘不等，在操作期間，裝置能顯示操作狀態。此階段的使用者不需採取額外行動，只須等待流程自動完成。

Hejo extense

*wor(l)d*TM

—  — *Life Sensing Technology* —